



Sagor för barn på svenska

berattelser.se

Kara / Straff

Skreven av: Adelheid Marie Bwire

Illustrerad av: Melany Pieterse

Översatt av: Aleksandra Migorska (pl), Erika Braas

(sv)

Denna saga kommer från African Storybook (africanstorybook.org) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

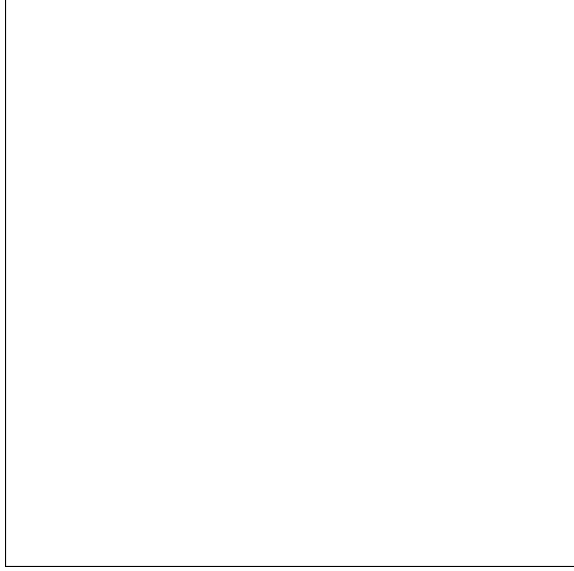
Detta verk är licensierat under en Creative Commons

[Erkännande 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.sv)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.sv>

kara

Straff



✎ Adelheid Marie Bwire

🔗 Melany Pieterse

📧 Aleksandra Migorska

😊 polska / svenska

|| nivå 2

(utan bilder)

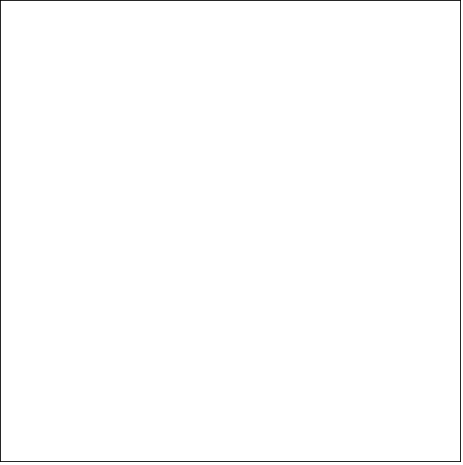




Pewnego dnia, mama przyniosła mnóstwo owoców.

...

En dag fick mamma mycket frukt.



„Kiedy możemy zjeść te owoce?” – pytamy.
„Będziemy jeść owoce wieczorem” – odpowiada
mama.

...

„När kan vi få lite frukt?” frågar vi. ”Vi ska äta
frukten ikväll”, säger mamma.



Mój brat Rahim jest łakomy, więc próbuje
każdego owocu. Je dużo owoców.

...

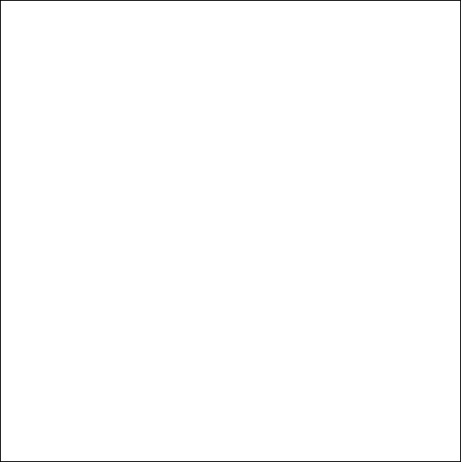
Min bror Rahim är girig. Han smakar på alla
frukter. Han äter mycket av den.



Rahim postanawia nas przeprosić. „Już nigdy nie
będę taki samolubny” – obiecuje. Wszyscy mu
wierzymy.

...

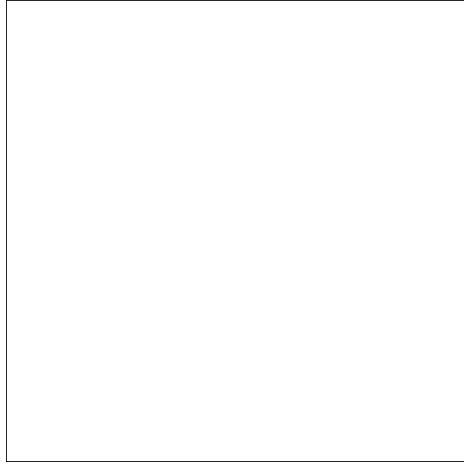
Senare ber Rahim oss om ursäkt. ”Jag ska aldrig
vara så girig igen”, lovar han. Vi tror alla på
honom.



„Spójrz co zrobił Rahim!” – krzyczy mój młodszy braciszek. „Rahim jest niegrzeczny i samolubny” – przyznaję.

...

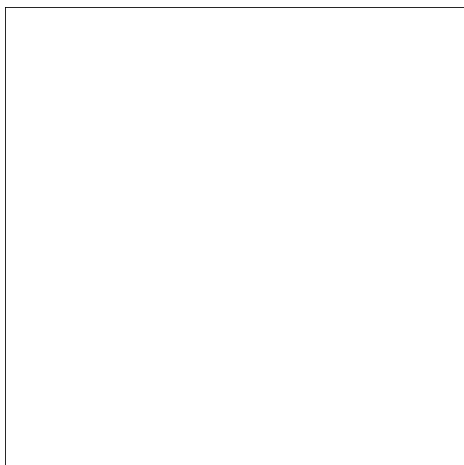
„Titta vad Rahim har gjort!” ropar min lillebror. „Rahim är olydig och självisk”, säger jag.



Mama przewidziała to wcześniej. Teraz owoce wymierzą karę Rahimowi!

...

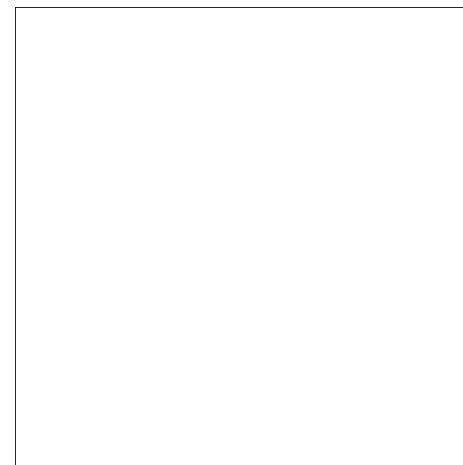
Mamma visste att detta skulle hända. Frukten straffar Rahim!



Mama jest zła na Rahima.

...

Mamma är arg på Rahim.



„Bardzo boli mnie brzuch” – szepcze Rahim.

...

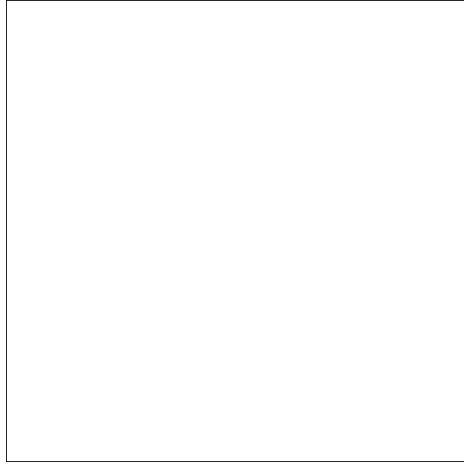
”Jag har så ont i magen”, viskar Rahim.



My też jesteśmy zli na Rahima, ale Rahim nie okazuje skruchy.

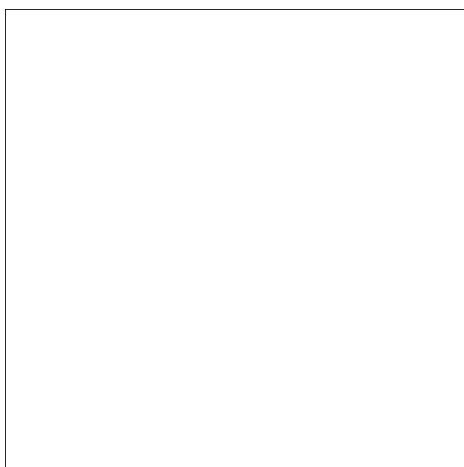
...

Vi är också arga på Rahim. Men Rahim ångrar sig inte.



Rahim zaczyna źle się czuć.
...

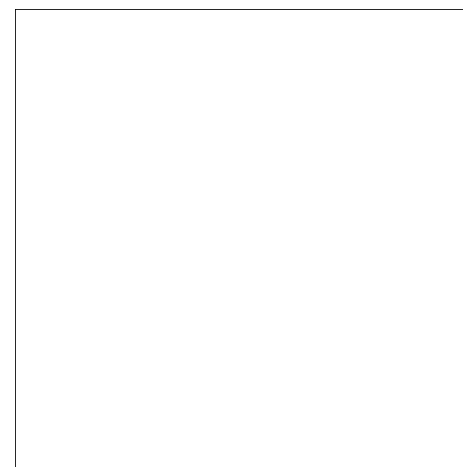
Rahim börjar må illa.



„Czy nie ukarzesz Rahima?” – pyta mój młodszy braciszek.

...

”Ska du inte straffa Rahim?” frågar lillebror.



„Rahim, już niedługo spotka Cię kara” – ostrzega go mama.

...

”Rahim, du kommer snart ångra dig”, varnar mamma.